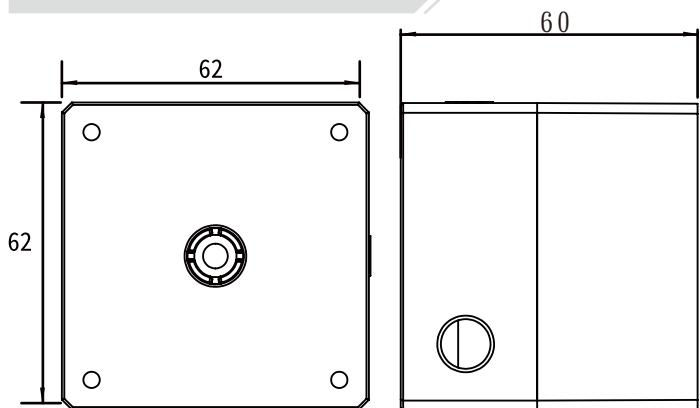




版本1/Version 1/版本1

SPECIFICATION		規格		规格	
Max.flow	14±15% L/min	最大流程	14±15% L/min	最大流程	14±15% L/min
Max. Head	5.0±0.3m	最大揚程	5.0±0.3m	最大扬程	5.0±0.3m
Rated voltage	12V DC	額定電壓	12V DC	额定电压	12V DC
Rated current	1.65A	額定電流	1.65A	额定电流	1.65A
Power consumption	20W	輸入功率	20W	输入功率	20W
Noise level	≤ 40dBA	噪音	≤ 40dBA	噪音	≤ 40dBA
Max. temperature	70°C	最大液體溫度	70°C	最大液体温度	70°C

## Dimension/外觀尺寸/外观尺寸



单位 : mm  
單位 : mm  
Dimension In : mm

## Troubleshooting/故障排除/故障排除

If the pump doesn't operate, please replug the pump in several times until it works normally.

If it still doesn't work, it is probably blocked by particles.

Drain the system and remove the pump housing. Open the pump by removing the four housing screws at the bottom.

Remove the housing and pull out the rotor. Clean the rotor with a clean cloth and purge all dirt from the pump housing.

假如水泵未運作，請重新插拔電源數次直至正常運行。

仍持續未運作，有可能被顆粒阻塞。

將水排除並拆下四顆螺絲，移除水泵上蓋。

將轉子取出用乾淨的布做清潔並清除上蓋污垢。

假如水泵未运作，请重新插拔电源数次直至正常运行。

仍持续未运作，有可能被颗粒阻塞。

将水排除并拆下四颗螺丝，移除水泵上盖。

将转子取出用干净的布做清洁并清除上盖污垢。

## Installation/安裝方式/安装方式

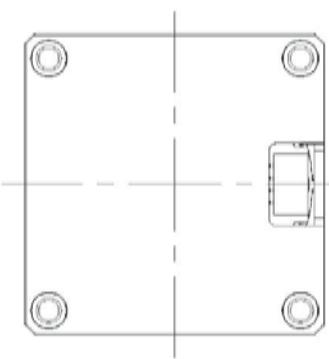
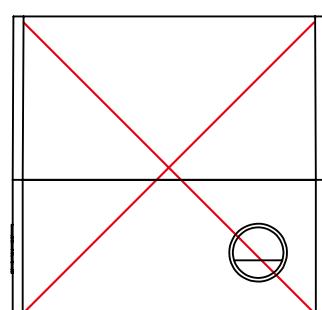
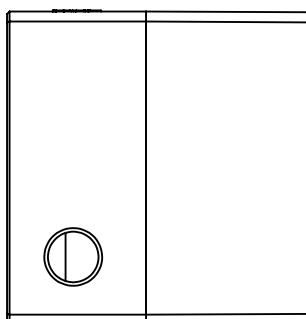
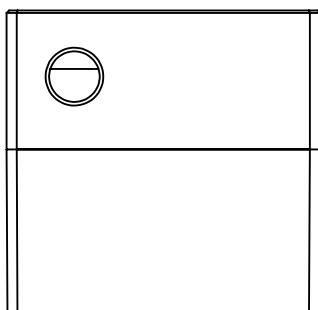
Vertical/直立/直立



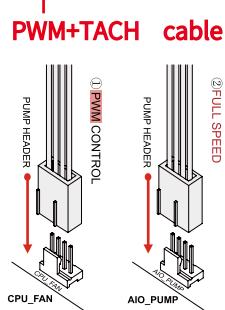
Horizontal/水平/水平



Not permitted Upside down  
禁止顛倒置放/禁止颠倒置放



版本1含轉接線，請用此線連接  
The version 1 comes with a adapter cable,  
please use it to connect the pump and motherboard.  
版本1含转接线，请用此线连接



注意：跑水前，請先確認所有零件已安裝在正確的位置上，在不開主機、單開水泵的情況下，進行24小時的跑水測試，確保無漏水情況後再開主機，避免發生漏水而導致電腦零件的損壞。  
Before fill in water, please make sure all the component be installed correctly, avoiding leaking happen and destroy the PC component.

注意：跑水前，请先确认所有零件已安装在正确的位置上，在不开主机、单开水泵的情况下，进行24小时的跑水测试，确保无漏水情况后再开主机，避免发生漏水而导致电脑零件的损坏。

本公司保留對產品的設計更改以及解釋的權力，如有更動恕不另行通知，產品顏色與配件以實物為準。

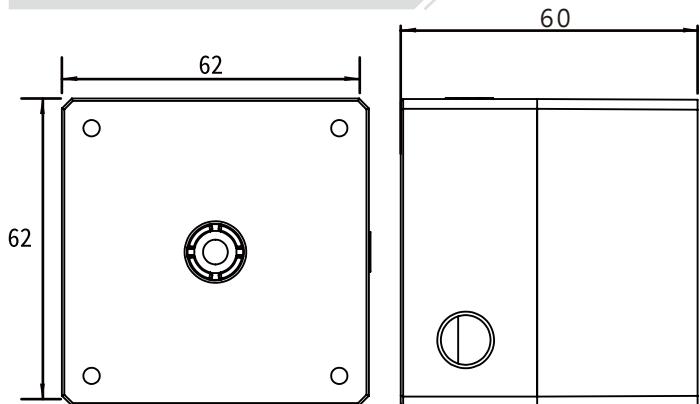
Bitspower reserves the right to change the product design and interpretations. These are subject to change without notice. Product colors and accessories are based on the actual product.  
本公司保留对产品的设计更改以及解释的权力，如有更动恕不另行通知，产品颜色与配件以实物为准。



版本2/Version 2/版本2

SPECIFICATION		規格		规格	
Max.flow	14±15% L/min	最大流程	14±15% L/min	最大流程	14±15% L/min
Max. Head	5.0±0.3m	最大揚程	5.0±0.3m	最大扬程	5.0±0.3m
Rated voltage	12V DC	額定電壓	12V DC	额定电压	12V DC
Rated current	1.65A	額定電流	1.65A	额定电流	1.65A
Power consumption	20W	輸入功率	20W	输入功率	20W
Noise level	≤ 40dBA	噪音	≤ 40dBA	噪音	≤ 40dBA
Max. temperature	70°C	最大液體溫度	70°C	最大液体温度	70°C

## Dimension/外觀尺寸/外观尺寸



单位 : mm  
單位 : mm  
Dimension In : mm

## Troubleshooting/故障排除/故障排除

If the pump doesn't operate, please replug the pump in several times until it works normally.

If it still doesn't work, it is probably blocked by particles.

Drain the system and remove the pump housing. Open the pump by removing the four housing screws at the bottom.

Remove the housing and pull out the rotor. Clean the rotor with a clean cloth and purge all dirt from the pump housing.

假如水泵未運作，請重新插拔電源數次直至正常運行。

仍持續未運作，有可能被顆粒阻塞。

將水排除並拆下四顆螺絲，移除水泵上蓋。

將轉子取出用乾淨的布做清潔並清除上蓋污垢。

假如水泵未运作，请重新插拔电源数次直至正常运行。

仍持续未运作，有可能被颗粒阻塞。

将水排除并拆下四颗螺丝，移除水泵上盖。

将转子取出用干净的布做清洁并清除上盖污垢。

## Installation/安裝方式/安装方式

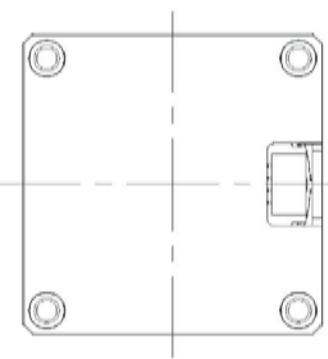
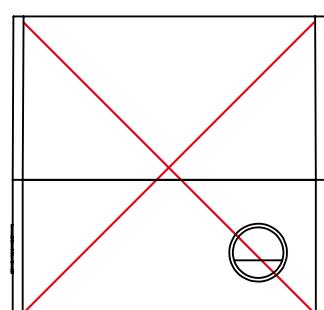
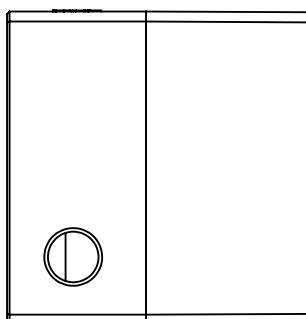
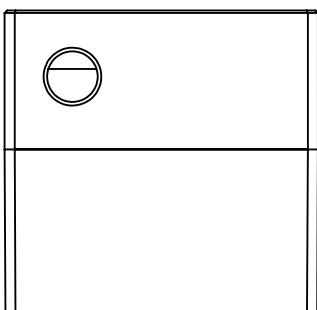
Vertical/直立/直立



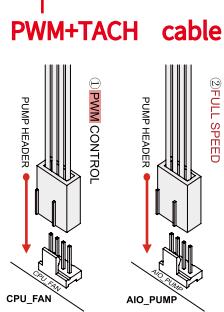
Horizontal/水平/水平



Not permitted Upside down  
禁止顛倒置放/禁止颠倒置放



馬達直接連接到主板。  
Please connect the pump directly to the motherboard.  
马达直接连接到主板。



注意：跑水前，請先確認所有零件已安裝在正確的位置上，在不開主機、單開水泵的情況下，進行24小時的跑水測試，確保無漏水情況後再開主機，避免發生漏水而導致電腦零件的損壞。  
Before fill in water, please make sure all the component be installed correctly, avoiding leaking happen and destroy the PC component.

注意：跑水前，请先确认所有零件已安装在正确的位置上，在不开主机、单开水泵的情况下，进行24小时的跑水测试，确保无漏水情况后再开主机，避免发生漏水而导致电脑零件的损坏。

本公司保留對產品的設計更改以及解釋的權力，如有更動恕不另行通知，產品顏色與配件以實物為準。

Bitspower reserves the right to change the product design and interpretations. These are subject to change without notice. Product colors and accessories are based on the actual product.  
本公司保留对产品的设计更改以及解释的权力，如有更动恕不另行通知，产品颜色与配件以实物为准。

## Protection/保護事項/保护事项

### Idle protection

When there is no liquid in the pump, the water pump will enter an idle speed protection mode and run at full speed within 5 seconds.

After 5 seconds of idling, the water pump will temporarily stop running.

The pump will restart automatically after 5 seconds.

After repeating this cycle 10 times, the pump will completely stop running and will not start again.

At this time, the power needs to be turned off before restarting.

If normal water flows through the pump before the pump stops running completely, the pump will keep running normally.

### Over / Under Voltage Protection

Over Voltage Protection  $20\pm1V$

When the input voltage is higher than the protection value, the pump will stop running within 2 seconds.

When the input voltage is lower than the protection value, the water pump will resume running within 2 seconds.

Under Voltage Protection  $6\pm1V$

When the input voltage is lower than the protection value, the pump will stop running within 2 seconds.

When the input voltage is higher than the protection value, the water pump will resume running within 2 seconds.

### Rotor lock protection

When the rotor of the pump is blocked, the pump will automatically stop running, and resume running after 5 seconds.

If the pump rotor continues to clog, the restart time will be extended to 15 seconds after 5 restarts.

### Reverse voltage protection

When the positive and negative poles of the water pump are accidentally reversed

with 20V of power, the water pump will not run thereby preventing irreparable damage.

### 空轉保護

當泵內無液體時，水泵會在 5秒內進入空轉保護模式，並全速運作。

一直維持空轉狀態，水泵會在 5秒後暫時停止運作。

再過 5秒，水泵會自動重啟。

依此循環10次後，水泵會完全停止運作不再啟動，此時需斷電才能重新啟動。

如果水泵在完全停止運作前即有正常水流通過，水泵則會維持正常運作。

### 過電壓 / 低電壓保護

過電壓保護值為 $20\pm1V$ 。

當輸入電壓大於此保護值時，水泵會在2秒內停止運作。

當輸入電壓小於此保護值時，水泵會在2秒內恢復運作。

低電壓保護值為 $6\pm1V$ 。

當輸入電壓小於此保護值時，水泵會在2秒內停止運作。

當輸入電壓大於此保護值時，水泵會在2秒內恢復運作。

### 轉體鎖定保護

當水泵轉子有阻塞情況時，水泵會自動暫停運作，5秒後會恢復運作。

若水泵轉子持續有阻塞情況，重新啟動 5次後，重啟時間將延長至 15秒。

### 逆向電壓保護

當水泵正負極反向輸入20V電壓時，水泵不會運作、也不會發生無法恢復的故障。

### 空转保护

当泵内无液体时，水泵会在 5秒内进入空转保护模式，并全速运作。

一直维持空转状态，水泵会在 5秒后暂时停止运作。

再过 5秒，水泵会自动重启。

依此循环10次后，水泵会完全停止运作不再启动，此时需断电才能重新启动。

如果水泵在完全停止运作前即有正常水流通过，水泵则会维持正常运作。

### 过电压 / 低电压保护

过电压保护值为 $20\pm1V$ 。

当输入电压大于此保护值时，水泵会在2秒内停止运作。

当输入电压小于此保护值时，水泵会在2秒内恢复运作。

低电压保护值为 $6\pm1V$ 。

当输入电压小于此保护值时，水泵会在2秒内停止运作。

当输入电压大于此保护值时，水泵会在2秒内恢复运作。

### 转体锁定保护

当水泵转子有阻塞情况时，水泵会自动暂停运作，5秒后会恢复运作。

若水泵转子持续有阻塞情况，重新启动 5次后，重启时间将延长至 15秒。

### 逆向电压保护

当水泵正负极反向输入20V电压时，水泵不会运作、也不会发生无法恢复的故障。

 注意：跑水前，請先確認所有零件已安裝在正確的位置上，在不開主機，單開水泵的情況下，進行24小時的跑水測試，確保無漏水情況後再開主機，避免發生漏水而導致電腦零件的損壞。

Before fill in water, please make sure all the component be installed correctly, avoiding leaking happen and destroy the PC component.

注意：跑水前，请先确认所有零件已安装在正确的位置上，在不开主机，单开水泵的情况下，进行24小时的跑水测试，确保无漏水情况后再开主机，避免发生漏水而导致电脑零件的损坏。

本公司保留對產品的設計更改以及解釋的權力，如有更動恕不另行通知，產品顏色與配件以實物為準。

Bitspower reserves the right to change the product design and interpretations. These are subject to change without notice. Product colors and accessories are based on the actual product.

本公司保留对产品的设计更改以及解释的权力，如有更动恕不另行通知，产品颜色与配件以实物为准。

注意：Bitspower建議消費者使用蒸餾水、純淨水，加入Bitspower的染劑作為水冷液使用；如客戶自行選購的水冷

**⚠** 液導致電鍍層剝落、水道堵塞、水泵轉動不正常、水箱管破裂或密封圈變型以致漏水等及其它不可抗力之間題時，消費者自行承擔相關產品責任。

未注水前，請勿啟動水泵電源。

Notice: Bitspower recommends that consumers add the Bitspower dye to distilled water or purified water for

**⚠** their water-cooling liquid. If the consumer chooses different water-cooling liquids, the resulting impurities may cause peeling of the coating on some of the hardware, water channels blockage by built-up residue, improper operation of the water pump, water tank tube breakage, and o-rings deformation leading to leakage. Any issues related to the use of inappropriate water-cooling liquid will be the responsibility of the consumer.

Do not turn on the pump if the reservoir is empty.

注意：Bitspower建议消费者使用蒸馏水、纯净水，加入Bitspower的染剂作为水冷液使用；如客户自行选购的水冷

**⚠** 液导致电镀层剥落、水道堵塞、水泵转动不正常、水箱管破裂或密封圈变型以致漏水等及其它不可抗力之间题时，消费者自行承担相关产品责任。

未注水前，请勿启动水泵电源。

注意：當使用測氣產品測試水路時，為避免由於壓力過大導致產品損壞，輸入的壓力請不要超過 $0.5\text{kg}/\text{cm}^2$  (Bar)，如因

**⚠** 壓力過大造成產品損壞，將由客戶自行承擔。嚴禁客戶在水路有水及水泵開啟的情況下進行氣體飽壓測試。

Notice: When using leak tester on water cooling loop, in order to avoid product damage due to excessive

**⚠** pressure, the input pressure should not exceed  $0.5\text{kg}/\text{cm}^2$  (Bar). If the product is damaged due to excessive pressure, it will be borne by the customer. Forbidden to use the leak teser when there is water in the loop or the pump is runing.

注意：当使用测气产品测试水路时，为避免由于压力过大导致产品损坏，输入的压力请不要超过 $0.5\text{kg}/\text{cm}^2$  (Bar)，如因

**⚠** 压力过大造成产品损坏，将由客户自行承担。严禁客户在水路有水及水泵开启的情况下进行气体饱压测试。

**⚠** 注意：跑水前，請先確認所有零件已安裝在正確的位置上，在不開主機，單開水泵的情況下，進行24小時的跑水測試，確保無漏水情況後再開主機，避免發生漏水而導致電腦零件的損壞。

Before fill in water, please make sure all the component be installed correctly, avoiding leaking happen and destroy the PC component.

注意：跑水前，请先确认所有零件已安装在正确的位置上，在不开主机，单开水泵的情况下，进行24小时的跑水测试，确保无漏水情况后再开主机，避免发生漏水而导致电脑零件的损坏。

本公司保留對產品的設計更改以及解釋的權力，如有更動恕不另行通知，產品顏色與配件以實物為準。

Bitspower reserves the right to change the product design and interpretations. These are subject to change without notice. Product colors and accessories are based on the actual product.

本公司保留对产品的设计更改以及解释的权力，如有更动恕不另行通知，产品颜色与配件以实物为准。